

Термини/Терминологичен речник
Състояние 15.11.2016 г.

Acceptance (Приемане)	В Австрия, съгласно § 7 от Наредбата за технологичното оборудване, приемането трябва да се извърши от заклет инженер-специалист по гражданско строителство.
Access ramp (Повдигаща рампа)	Вж. повдигащ клин.
Aggregate set-up (Разположение на агрегата)	Показва дали хидравличният агрегат е монтиран под платформата (вътрешно) или е разположен отделно, в близост до подедната платформа (външно).
Aggregates (Агрегат)	Съществуват вътрешни и външни агрегати. Външните агрегати дават възможност подедната платформа да се изработи по-равна. Агрегатът се състои от двигател, хидравлична помпа, резервоар и клапанен блок.
Ambient temperature (Температура на обкръжаващата среда)	Температурата на обкръжаващата среда е важна при хидравлични системи за правилното изчисляване на подедната платформа. При температурата на обкръжаващата среда трябва да се обърне внимание на екстремалните стойности. Твърде ниските, както и твърде високите температури изискват специални мерки, като напр.: маслен охладител или нагреватели за маслото.
Axial forces (Осови сили)	Силите, които действат по направление на оста.
Base frame (Подпорна рамка)	Носеща конструкция на подедната платформа. Подпорната рамка отвежда силите, които действат върху подедната платформа надолу, към земята.
Bio oil (Био масло)	Био маслото е биологично разградимо хидравлично масло. То се използва, когато вследствие изпускане на масло може да възникне опасност за околната среда.
Bolt locking mechanism (Блокировка с болтове)	Блокировките с болтове свързват механично подедната платформа със стена. Благодарение на тях подедната платформа е стабилна при товарене и разтоварване.
By the customer (Изпълнени от клиента)	Вж. изпълнени от възложителя.
CEE plug (CEE щепсели)	Като CEE щепсели се обозначават щепсели, които са дефинирани в стандарта SO IEC 60309. На разговорен език тези щепсели се наричат също силнотоккови или трифазни щепсели.
Column lift (Колонен подедник)	Подедна конструкция, която се отказва от ножиците и вследствие на това може да се изпълни много плоска.
Component (Монтажен елемент)	Отделни компоненти на инсталацията.
Construction height (Конструктивна височина)	Височината на подедната платформа в спуснатото състояние.
Control circuit (Управляваща верига)	Управляващата верига не е свързана с главната верига. Тя се използва за управлението на вентилите и в самото управление. В повечето случаи управляващата верига има напрежение от 24 V или 12 V.
Control panel (Пункт за управление)	Пунктът за управление е мястото, на което е поставен пултът за управление на подедната платформа. За една подедна платформа може да са налични главни и помощни пунктове за управление.
Control voltage (Управляващо напрежение)	Управляващо напрежение е напрежението, което е приложено в управляващата верига.
Customer-own (Изпълнени от възложителя)	Части или услуги, които доставя клиентът, напр. електрозахранване или мотокар високоповдигач за транспортиране.
Cycle rate (Брой тактове)	Показна колко хода трябва или може да направи платформата за час.
Cycle time (Продължителност на такта)	Продължителността на такта показва времената от едно стартиране на двигателя до следващото стартиране на двигателя при повдигане или времето от едно отваряне на вентила до следващото отваряне на вентила при спускане. При кратки продължителности на такта при повдигане, т.е. много стартове на двигателя за час, може да е разумно да се ползва агрегат с циркулация без налягане, тогава двигателят винаги работи и движението на повдигане и спускане се управлява с вентили.
Cylinder (Цилиндър)	Кратка форма за подедния цилиндър, който задейства ножиците.
Dead man's switch (Схема Тотман)	Схемата Тотман е вид управление. Тя не е автоматична, управляващият импулс се създава от бутон. Щом бутонът вече не е задействан, повече не се изпълнява действие.
Dead weight (Собствено тегло)	Собственото тегло е теглото на ненатоварената подедна платформа.
Deflecting (Провисване)	При товарене и разтоварване на платформа може да се стигне до провисване вследствие възникващата разлика в наляганята.
Door locking (Затварящо устройство на вратата)	Затварящото устройство на вратата затваря евентуално налични врати по подедната платформа или врати в изпълнена от възложителя шахта.
Double stroke (Двоен ход)	Завършен процес на вдигане и спускане.
Double-action cylinder (Двойнодействащи цилиндри)	Цилиндърът се пълни с работна течност от двете страни на буталото. Вследствие на това и спускането на платформата става посредством хидравличен агрегат вместо поради теглото на платформата и товара.
Double-scissor lifting table (Двойно ножична подедна платформа)	Двойно ножичните подедни платформи имат 2 ножици една над друга. Тази конструкция дава възможност за по-големи височини на повдигане при по-малки дължини на платформите.
Drive frame (Подвижна рамка)	Подвижна ходова част, за да може подедната платформа да се премества.
Driving power (Задвижаваща мощност)	Вж. мощност на двигателя.
Dumping device (Наклоняемо устройство)	Наклоняемото устройство е механизъм, монтиран на подедната платформа, за наклоняване на товара.

Duty cycle (Продължителност на включване)	При техническите монтажни елементи продължителността на включване задава максималната продължителност на работата при непрекъснат режим. Продължителността на включване на монтажния елемент може да бъде ограничена напр. поради невъзможността за отвеждане на топлинните загуби.
Effective stroke (Работен ход)	Общата височина (повдигната) минус конструктивната височина.
Electrohydraulics (Електрохидравлична система)	Възел, състоящ се от хидравлични и електрически компоненти.
Elevator regulations (Наредба за асансьори)	Урежда пускането на пазара на нови асансьори.
Emergency lowering (Аварийно спускане)	С аварийно спускане е възможно платформата да бъде спусната и когато има спиране на тока. Аварийно спускане се изисква при подедни работни платформи.
Filler plates (Подложни планки)	Служат като подложка на подедната платформа, за да може да бъде изравнена при монтаж (равна).
Flat form lifting table (Подедна платформа с плоска форма)	Подедна платформа с малка конструктивна височина. Обикновено се изпълняват U-образни, за да може върху подедната платформа да се постави палет със стандартна вилкова количка нископовдигач.
Flat lifting table (Плоска подедна платформа)	Вж. подедна платформа с плоска форма.
Folding bellows (Хармоника)	Хармониката е защитно устройство, което се монтира под платформата и при движението на повдигане или спускане се разтяга или сгъва. Чрез хармоника се предпазва срещу прах зоната под платформата и същевременно се предотвратява възможността човек да пипне ножицата.
Foot protection safety edges (Предпазни превключващи лайстни за краката)	Вид защита срещу проникване, служи обикновено за защита срещу прах.
Freight lift (Товарен асансьор)	Поставени са под платформата и предотвратяват възможността платформата да притисне крак. Когато превключващата лайстна се удари, движението на спускане на подедната платформа се спира.
Goods lift (Асансьор за стоки)	Служи за транспорт на товари. (Не е разрешен транспорт на лица).
Hoist limit switch (Краен прекъсвач за хода)	Асансьор, който не е разрешен за транспорт на лица (различен стандарт).
Hydraulic lifting tables (Хидравлични подедни платформи)	Крайният прекъсвач за хода изключва агрегата, щом подедната платформа достигне най-горното крайно положение.
Hydraulic lifts (Хидравлични подедни площадки)	Подедни платформи с електрохидравлично задвижване. Движението нагоре и надолу се извършва с участието на хидравличен цилиндър в ножичната конструкция.
Inspection flap (Ревизионна клапа)	Вж. хидравлични подедни платформи.
Inspection supports (Опори при инспекция)	Отвор в горната страна на платформата. В случай на поддръжка или ремонт агрегатът може да се достигне по-добре чрез отваряне на ревизионната клапа.
Lifting lugs (Подедни халки)	Вж. опори при поддръжка.
Lifting platforms (Подедни работни платформи)	Подедните халки могат да бъдат завинтени в подедната платформа, за да може тя да бъде вдигната с кран или подобно съоръжение в изкоп.
Lifting speed (Скорост на повдигане)	Подедни платформи, на които лица могат да бъдат повдигнати на определена работна височина. Лицата не трябва да напускат платформата в повдигнато положение (в противен случай това би бил асансьор, а подедната работна платформа не е изчислена за това!).
Lifting table (Подедна платформа)	Показва скоростта, с която подедната платформа вдига товара.
Lifting table, mobile (Подедна платформа, подвижна)	Управляемо подедно устройство.
Lifting table, stationary (Подедна платформа, стационарна)	Подедна платформа, която е оборудвана напр. с колела, за да може да бъде използвана на друга позиция.
Lifting time (Продължителност на хода)	Стационарна подедна платформа, която се използва само в една позиция.
Limit switch (Крайни прекъсвачи)	Продължителността на хода е времето, което е нужно на подедната платформа от най-долното до максималното крайно положение.
Load bearing capacity (Товароподемност)	С крайни прекъсвачи могат да се ограничат минималният и максималният ход.
Load capacity (Полезен товар)	Товароподемността показва максималния товар, който може да се вдигне от подедната платформа.
Loading hatch (Падащ борд)	Вж. полезен товар.
Loading station (Товарна станция)	Вж. борд за претоварване.
Loading system lifting tables (Товарни подедни платформи)	Вж. палетоповдигач.
Lower limit switch (Краен изключвател за долно положение)	Тези платформи се използват за товарене и разтоварване на автомобили.
Lowering speed (Скорост на спускане)	Крайният изключвател за долно положение се включва при достигането на най-долната позиция. В повечето случаи крайният изключвател за долно положение не е нужен при управление Тотман.
Lowering time (Продължителност на спускането)	Скоростта, която подедната платформа достига в натоварено състояние в процеса на спускане.
Maintenance supports (Опори при поддръжка)	Продължителността на спускането показва времето, което е нужно на подедната платформа от максимално повдигната позиция до долната крайна позиция. Продължителността на спускането може да варира поради товара върху подедната платформа. За да се постигне постоянна продължителност на спускането, е нужен двойнодействащ цилиндър.

Master switch (Главен прекъсвач)	За разлика от аварийното спиране, главният прекъсвач спира цялото електрозахранване към техническата система. Това е необходимо за техническа поддръжка или ремонти по системата. Главният прекъсвач трябва да е изпълнен с възможност за заключване, за да може токът на машината да бъде безопасно спрян. Вж. товарен асансьор.
Material lift (Асансьор за материали) Module (Конструктивна група) Motor power (Мощност на двигателя) Motor protection (Защита на двигателя) Motor protector (Контролер за управление на двигателя)	Конструктивна група означава свързване на отделни монтажни елементи. Мощността на двигателя показва мощността на двигателя, който задвижва хидравличната помпа. Защитата на двигателя защитава електродвигателя срещу механично, електрическо или термично пренатоварване. Контролерът за управление на двигателя е защитен прекъсвач и изключва хидравличния двигател от източника на електрозахранване или включва източника на електрозахранване към двигателя.
Mounting bolts (Опорен болт) Mounting plate (Съзловидна рифелова ламарина)	Служи като фиксирана опора за ограничаване процеса на спускане (конструктивна височина). Съзловидната рифелова ламарина е вид повърхност на платформата, който благодарение на повдигнатите пъпки прави платформата устойчива на хлъзгане.
Nominal load (Номинален товар) Nominal pressure (Номинално налягане) Operating pressure (Работно налягане)	Максималната товароподемност на подедната платформа. Вж. работно налягане. Работното налягане е налягането, което се поддържа в системата при нормален режим. Работното налягане се променя с позицията на ножицата.
Operating voltage (Работно напрежение) Overload hatch (Бордове за претоварване)	Зададено напрежение, към което може да се свърже подедната платформа. Бордовете за претоварване се използват при товарните подедни платформи. Те покриват разстоянието между товарната повърхност на автомобила и подедната платформа, за да е възможно товарене с наземно транспортно средство.
Overload protection (Защита срещу претоварване)	Защитата срещу претоварване е устройство към техническите уреди за предпазването им от механични и/или електрическо пренатоварване. При подедните платформи защитата срещу претоварване се монтира, за да предотврати вдигането на твърде тежки товари. При някои модели претоварването допълнително се индикира с акустичен сигнал.
Overpressure valve (Предпазен клапан) Pallet stacker (Палетоповдигач)	Предпазният клапан ограничава максималното налягане на системата до работното налягане. Подедна платформа, която е специално изчислена за вдигането и спускането на палети, обикновено чрез товарна станция за палети, като част от транспортна линия.
Passenger lift (Асансьор за хора) Pipe break valve (Автоматичен аварийен клапан) Pipe breakage protection (Аварийен предпазител на тръбопровода)	На асансьорите за лица могат да се придвижват хора и/или товари. Те подлежат на собствени предписания. Вж. аварийен предпазител на тръбопровода. Аварийният предпазител на тръбопровода е поставен при подедните платформи директно към цилиндъра. Той предотвратява внезапното спускане на подедната платформа в случай на теч.
Piston rod (Бутален прът)	Буталният прът е подвижната част в хидравличен цилиндър. При ножична подедна платформа буталният прът е свързан с ножиците, за да направи възможно повдигането.
Plant lifting table (Подедна платформа за инсталации)	Подедната платформа за инсталации обикновено е част от транспортна линия. Обикновено платформите трябва да изпълнят много цикли на повдигане (>100/ден).
Platform (Платформа) Platform length (Дължина на платформата) Platform width (Широчина на платформата) Plunger cylinder (Плунжерен цилиндър)	Горната част на подедна платформа, върху която лежи товарът. Показва дължината на платформата. Показва широчината на платформата. При плунжерния цилиндър буталният прът е същевременно бутало. Благодарение на тази конструкция плунжерният цилиндър има по-висок коефициент на ползна действие.
Pressure gauge (Манометър) Pressure relief valve (Регулируем предпазен клапан)	Манометърът е измервателен уред за хидравличното налягане. Регулируемият предпазен клапан (РПК) ограничава максималното налягане в системата. РПК е регулируем и предотвратява повреди по хидравличните компоненти при недопустими работни налягания.
Protection type (Степен на защита) Pushbutton (Ръчен бутон)	Показва в каква обкръжаваща среда (прах/влажност) може да се използва подедната платформа. Монтиран е като стандартен елемент за управление при повечето подедни платформи. Повечето ръчни бутони имат функциите „Нагоре“, „Надолу“, „Аварийно спиране“ и са изпълнени като управление Тотман.
Railings (Парапет) RAL colours (Цветове по RAL) Ramp (Повдигащ клин)	Предпазно съоръжение, което предотвратява падането на лица или товари. Стандартизирана таблица на цветовете, по която се избира цветът на подедната платформа.
Rebound (Обратен ход)	Обикновено е нужен, за да може мотокар високоповдигач или количка нископовдигач да се движат по подедната платформа, за да се изравни конструктивната височина.
Relay (Реле)	Лекото спускане на подедната платформа при товарене в повдигната позиция. Това потъване възниква вследствие свиването на хидравличното масло, респ. разширението на маркучите, а също и поради провисването на ножичната конструкция. Релето е електромеханичен превключвател. Вследствие на управляващо напрежение контактът се притегля или освобождава.

Roller blind (Ролетен механизъм)	Ролетният механизъм е защита срещу проникване, състоящ се от пружинен вал и навита върху него завеса от PVC или плат, която автоматично се прибира и спуска при движение на платформата. Ролетният механизъм е разположен на външния ръб под платформата.
Roll-off safety (Защита срещу търкаляне)	Обезопасява товар, напр. на колела, срещу падане поради търкаляне. Съществуват ръчни и автоматични системи. Докато ръчните системи обикновено са разглобяеми, автоматичните имат най-често лостов механизъм, който се издига, когато платформата се повдига.
Rotor (electric motor) (Ротор (електродвигател)) Safety edges (Предпазна превключваща лайстна)	Роторът на електродвигателя е неговата подвижна (въртяща се част). Роторът се нарича също котва. Предпазната превключваща лайстна се намира на външния ръб под платформата. Вследствие на задействане на предпазната превключваща лайстна движението на спускане на платформата се прекъсва, това предотвратява възможността напр. протегнат под платформата крак да бъде притиснат от ръба ѝ. Ножичната конструкция движи платформата нагоре или надолу, обикновено чрез подемен цилиндр Служи, за да може подпорната платформа да се придвижи с мотокар високоповдигач или количка нископовдигач до друго работно място
Scissor lift table (Ножична подедна платформа) Self-supporting base frame (Самоносеща подпорна рамка)	Опростеният асансьор за стоки е подходящ за транспорт на материали между 2 етажа. Електромагнитен вентил е електрически управляван хидравличен вентил. Токът, който за кратко протича при стартирането на двигателя. Пусковият ток или токът на включване е по-силен от тока по време на експлоатацията. Показва колко точно спира подедната платформа при предварително зададена точка, напр. дефинирана от кран прекъсвач. Местата за спиране са дефинирани точки, в които подедната платформа или асансьорът за материали спират. Подедните платформи с тандемни ножици притежават две ножици, разположени една зад друга. Те се използват многократно при дълги транспортирани стоки. Лустер клемите са винтови клемите за създаване на кабелни съединения. Имат специални изисквания за театрални сцени. Те не подлежат на EN1570-1. Приспособление под платформата, което предотвратява наклоняването ѝ при неравномерно натоварване. Приспособлението на наклоняване е предвидено за наклоняване на товара (без движение за повдигане). Специално устройство върху подедните платформи, което разрешава въртене на товара. Показва формата на платформата. U-образните платформи се използват най-често при плоски подедни платформи, за да могат те да бъдат товарени със стандартна вилкова количка нископовдигач. Т.е. можете да се движите по платформата с количката нископовдигач, без да е необходимо да преодолявате рампа или да строите изкоп за подедната платформа. Служи като защита, за да няма достъп до пространството между ножиците. Обичайно се използва хармоника, завеси от метални решетки или ролетен механизъм с PVC завеса. Вискозитетът показва гъстотата на течност. Дебитът е мерната единица, която показва колко обем протича за определено време през определено сечение. Дебитът влияе съществено върху хода и скоростта на спускане.
SGL simplified goods lift (Опростен асансьор за стоки) Solenoid valve (Електромагнитен вентил) Starting current (Пусков ток)	
Stopping accuracy (Точност на спиране) Stopping points (Места за спиране) Tandem scissor lifting table (Подедна платформа с тандемна ножица)	
Terminal strip (Лустер клемите) Theatrical lifts (Подедни платформи за театрални сцени) Tilt protection (Защита срещу наклоняване) Tilting device (Приспособление на наклоняване) Turntable (Въртяща се платформа) U platform (U-образна платформа)	
Underflow protection (Защита срещу проникване)	
Viscosity (Вискозитет) Volume flow (Дебит)	